

ÍNDICE

| | |
|--|----|
| <i>Los cuentos del mar de W.H. Hodgson</i> | 11 |
| <i>Sobre la traducción</i> | 19 |

EN AGUAS PROFUNDAS

| | |
|---|----|
| Diario de navegación. El <i>Canterbury</i> , 1898 | 25 |
| Glosario de términos y frases | 55 |
| A través del vórtice de un huracán | 63 |

POEMAS DEL MAR

| | |
|--|----|
| Los pasos de la muerte | 85 |
| El salmo de los infiernos | 86 |
| Tormenta | 89 |
| Los mares grises sueñan con mi muerte | 91 |
| La llamada del mar | 93 |
| Canción del barco | 95 |
| La voz de alguien que grita en la inmensidad | 96 |

CUENTOS DEL MAR DE LOS SARGAZOS

| | |
|---|-----|
| Desde el mar sin mareas (primera parte) | 101 |
| Desde el mar sin mareas (segunda parte) | 123 |
| El misterio del buque abandonado | 147 |
| La Cosa en las algas | 163 |
| El descubrimiento del <i>Graiken</i> | 181 |
| La llamada al amanecer | 207 |
| La balsa | 225 |

CUENTOS DEL CAPITÁN JAT

| | |
|-----------------------------------|-----|
| La isla del Ud | 237 |
| La aventura de la punta de tierra | 265 |

CUENTOS DE TERROR EN EL MAR

| | |
|--|-----|
| Un horror tropical | 293 |
| Más allá de la tormenta | 307 |
| El misterio del barco inundado | 313 |
| El encantamiento del <i>Lady Shannon</i> | 335 |
| Una voz en la noche | 353 |
| El albatros | 369 |
| La nave abandonada | 387 |
| Viejo Golly | 419 |
| Demonios del mar | 429 |
| Los habitantes de la isleta Middle | 443 |
| La nave de piedra | 459 |
| El buque embrujado <i>Pampero</i> | 493 |
| La noche partida | 513 |
| El navío silencioso | 525 |
| El encantamiento del <i>Jarvee</i> | 535 |
| El regreso al hogar del <i>Shamraken</i> | 557 |

CUENTOS DE MISTERIO EN EL MAR

| | |
|------------------------------------|-----|
| El salvaje hombre de mar | 573 |
| Lingotes | 593 |
| Piadoso rescate | 607 |
| Los fantasmas del <i>Glen Doon</i> | 623 |
| La isla de las tibias cruzadas | 641 |
| Los tiburones del <i>St. Elmo</i> | 667 |

HOMBRES DE AGUAS PROFUNDAS

| | |
|--|-----|
| En el puente | 685 |
| El hecho real: «S.O.S.» | 691 |
| El lanzamiento de la corredera | 699 |
| Por sotavento | 703 |
| Hombres de mar | 707 |
| | |
| Mar adentro, <i>por Jesús Palacios</i> | 709 |
| | |
| <i>Glosario de términos náuticos</i> | 749 |
| <i>Procedencia de los textos</i> | 765 |